



SUNDAY

BULLETIN

Saint George Greek Orthodox Church
Father Neofitos Sarigiannis frneofitos@saintgeorgegoc.com
www.saintgeorgegoc.com

12th Sunday of Matthew

September 2, 2022

THE VIRGIN of the BURNING BUSH
of SINAI





Welcome to St. George Greek Orthodox Church

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον

Εὐφραίνεσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω
τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι
αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν
θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ
κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ
κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Τοῦ Ἱερομάρτυρος

Καὶ τρόπων μέτοχος, καὶ θρόνων
διάδοχος, τῶν Ἀποστόλων γενόμενος, τὴν
πρᾶξιν εὖρες Θεόπνευστε, εἰς θεωρίας
ἐπίβασιν· διὰ τοῦτο τὸν λόγον τῆς ἀληθείας
ὀρθοτομῶν, καὶ τῇ πίστει ἐνήθλησας μέχρις
αἵματος, Ἱερομάρτυς Βαβύλα· πρέσβευε
Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Apolytikion of St. George

Ὡς τῶν αιχμαλώτων ελευθερωτῆς, καὶ τῶν
πτωχῶν υπερασπιστῆς, ασθενούντων ἰατρός,
βασιλέων υπέρμαχος, τροπαιοφόρε μεγαλομάρτυς
Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ θῆναι τὰς
ψυχὰς ἡμῶν.

Kontakion

Ἰωακείμ καὶ Ἄννα ὀνειδισμοῦ ἀτεκνίας,
καὶ Ἀδὰμ καὶ Εὐᾶ, ἐκ τῆς φθορᾶς τοῦ θανάτου,
ἠλευθερώθησαν, Ἄχραντε, ἐν τῇ ἀγίᾳ γεννήσει
σου· αὐτὴν ἐορτάζει καὶ ὁ λαός σου, ἐνοχῆς
τῶν πταισμάτων, λυτρωθεὶς ἐν τῷ κράζειν σοι· Ἡ
στεῖρα τίκτει τὴν Θεοτόκον, καὶ τροφὸν τῆς
ζωῆς ἡμῶν.

Resurrectional Apolytikion

Let the heavens sing for joy, and let
everything on earth be glad. For with His arm
the Lord has worked power. He trampled death
under foot by means of death; and He became
the firstborn from the dead. From the maw of
Hades He delivered us; and He granted the
world His great mercy.

For the Hieromartyr

Becoming a partner with the Apostles
in way of life and successor to their thrones,
O God-inspired Saint, in the active life you
found an entrance to contemplation. Hence
you rightly expounded the word of truth, and
yoused your blood in struggling for the faith,
O Hieromartyr Babylas. Intercede with Christ
our God, beseeching Him to save our souls.

Apolytikion of St. George

Liberator of captives, defender of the Poor,
physician of the sick and champion of kings, O
trophy-bearer, Great Martyr George, intercede
with Christ God that our souls be saved.

Kontakion

Both Joachim and Anna from their
sterility's stigma, and Adam and Eve from
their mortality's ruin have been set free, O
immaculate Maid, by your holy nativity. For
this do your people hold celebration, redeemed
from the guilt of transgression as they cry To
you, "The barren one bears the Theotokos, the
nourisher of our Life."



Welcome to St. George Greek Orthodox Church

Epistle Readings 1 Corinthians 15:1-11

Brethren, I would remind you in what terms I preached to you the gospel, which you received, in which you stand, by which you are saved, if you hold it fast - unless you believed in vain. For I delivered to you as whom are still alive, though some have fallen asleep. Then he appeared to James, then to all the apostles. Last of all, as to one untimely born, he appeared also to me. For I am the least of the apostles, unfit to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and his grace toward me was not in vain. On the contrary, I worked harder than any of them, though it was not I, but the grace of God which is with me. Whether then it was I or they, so we preach and so you believed.

Gospel Readings Matthew 19:16-26

At that time, a young man came up to Jesus, kneeling and saying, "Good Teacher, what good deed must I do, to have eternal life?" And he said to him, "Why do you call me good? One there is who is good. If you would enter life, keep the commandments." He said to him, "Which?" And Jesus said, "You shall not kill, you shall not commit adultery, you shall not steal, You shall not bear false witness, honor your father and mother, and You shall love your neighbor as yourself." The young man said to him, "All these I have observed; what do I still lack?" Jesus said to him, "If you would be perfect, go, sell what you possess and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow me." When the young man heard this, he went away sorrowful; for he had great possessions. And Jesus said to his disciples, "Truly, I say to you, it will be hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. Again, I tell you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God." When the disciples heard this they were greatly astonished, saying, "Who then can be saved?" But Jesus looked at them and said to them, "With men this is impossible, but with God all things are possible."

Saint George Greek Orthodox Church Info:

Office: (518) 393-0742 Fax: (518) 393-4093

website: www.saintgeorgegoc.com email: office@saintgeorgegoc.com

Reverend Father Neofitos Sarigiannis frneofitos@saintgeorgegoc.com

107 Clinton Street Schenectady, NY 12305 Office Hours: Monday- Thursday 9 AM–2 PM

Parish Office closed on Friday

Adult Greek School Registration

The Adult Greek Language School 2022-2023 begins on the Wednesday right after Labor Day via Zoom, it comprises 30 sessions and ends before mid-May. The tuition is \$300 per student. This includes the textbook for the first time a student takes any of the classes. The book is 'Modern Greek' 8th Edition, by Th. Papaloizos. Please click below for more information. Register Now:

<https://forms.gle/Pq7QJQv9ewBLRNfe6>



Welcome to St. George Greek Orthodox Church

Greek School Registration

For More Information about Greek School and Photos please visit our Greek School Website:

<https://sites.google.com/view/st-george-greekschool/photo-gallery?authuser=0>

The Prophet Moses (icon on cover)-whose name means "one who draws forth," or "is drawn from," that is, from the water-was the pinnacle of the lovers of wisdom, the supremely wise lawgiver, the most ancient historian of all. He was of the tribe of Levi, the son of Amram and Jochabed (Num. 26:59). He was born in Egypt in the seventeenth century before Christ. While yet a babe of three months, he was placed in a basket made of papyrus and covered with pitch, and cast into the streams of the Nile for fear of Pharaoh's decree to the mid-wives of the Hebrews, that all the male children of the Hebrews be put to death. He was taken up from the river by Pharaoh's daughter, became her adopted son, and was reared and dwelt in the King's palace for forty years. Afterward, when he was some sixty years old, he fled to Madian, where, on Mount Horeb, he saw the vision of the burning bush. Thus he was ordained by God to lead Israel and bring it out of the land of Egypt. He led Israel through the Red Sea as it were dry land and governed the people for forty years. He wrought many signs and wonders, and wrote the first five books of the Old Testament, which are called the Pentateuch. When he reached the land of Moab, he ascended Mount Nabau, on the peak called Phasga, and there, by divine command, he reposed in the sixteenth century before Christ, having lived for some 120 years. The first two Odes of the Old Testament, "Let us sing to the Lord" and "Attend, O heaven, and I will speak," were written by him. Of these hymns, the first was chanted by the shore of the Red Sea as soon as the Israelites had crossed it; the second, in the land of Moab, a few days before his repose. The Holy High Priest Aaron was the elder brother of the Holy Prophet Moses. He was appointed by God to serve as the spokesman of Moses before the people, and also before Pharaoh, in Egypt. Afterwards, in the wilderness, he was called to the ministry of the high priesthood, as narrated in the books of Exodus, Leviticus, and Numbers in the Old Testament. The name Aaron means "enlightened."

Apolytikion of Prophet Moses

Second Tone

As we celebrate the memory of Thy Prophet Moses, O Lord, through him we beseech Thee to save our souls.

Kontakion of Prophet Moses

Fourth Tone

With the divine and righteous Moses and Aaron, the Prophets' choir today rejoiceth with gladness, seeing their prophecy fulfilled now in our midst; for Thy Cross, O Christ our God, whereby Thou hast redeemed us, shineth in the sight of all as the end and fulfilment of that which they foretold in ancient times. By their entreaties, have mercy upon us all.